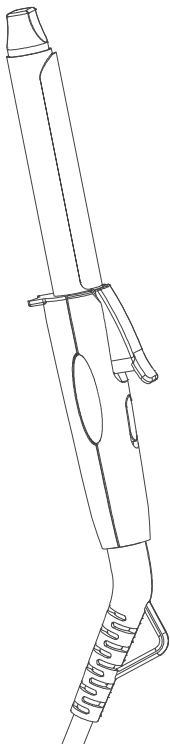




INSTRUCTIONS FOR USE
BA1801





(FR)	FRANÇAIS	3
(GB)	GREAT BRITAIN.....	5
(PL)	POLSKA	7
(NL)	HOLLANTI	9
(IT)	ITALIA	11
(ES)	ESPAÑA.....	13
(PT)	PORTUGAL.....	15
(DE)	DEUTSCHLAND	17
	العربية.....	19
(DK)	DANMARK.....	21
(RO)	ROMÂNIA.....	23
(FI)	SUOMI	25
(SE)	SVERIGE	27
(SI)	SLOVENIJA.....	29
(CN)	中国	31
	GUARANTEE	33



Importé par - Imported by - Importowana przez -
 Geïmporteerd door - Importato da - Importado por
 Importado por - Importiert von - الضمان - Importeret af
 Importator - Maahantuoja - Importerad av - Uvoznik - 进口商

ABC DISTRIBUTION

3 avenue des Violettes - ZAC des Petits Carreaux
 94380 Bonneuil sur Marne - France

(FR) GARANTIE - (GB) GUARANTEE - (PL) GWARANCJA - (NL) WAARBORG - (IT) GARANZIA
 (ES) GARANTÍA - (PT) GARANTIA - (DE) GARANTIE - الضمان - (DK) GARANTI - (RO) GARANȚIE
 (FI) TAKUU - (SE) GARANTI - (SI) GARANCIJA - (CN) 保修单

MERCI D'AVOIR ACHETÉ CE PRODUIT BEAUTY IN THE AIR.
CES INFORMATIONS SONT À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.



MISE EN GARDE : Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

AVERTISSEMENTS

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

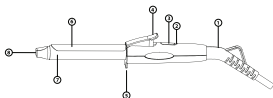
Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est à l'arrêt.

Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30mA est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

DESCRIPTION GÉNÉRALE

1. Câble d'alimentation (rotation 360°)
2. Témoin lumineux de fonctionnement (LED)
3. Bouton Marche / Arrêt
4. Manette
5. Support
6. Partie mobile
7. Tête de l'appareil (diamètre 16mm)
8. Bout froid



AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Retirez tous les composants d'emballage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. Séchez l'appareil.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation.

FONCTIONNEMENT

1. Branchez l'appareil au courant électrique.
2. Faire glisser le bouton (ON / OFF) sur la position ON (1). Une fois l'appareil allumé, le témoin lumineux indiquera son état de fonctionnement et l'appareil se réchauffera à la température cible de 150°C.
3. Faire glisser le bouton (ON / OFF) sur la position OFF (0) pour éteindre l'appareil puis le débrancher.
4. Laisser l'appareil refroidir 15 minutes avant de le ranger en toute sécurité.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Avant le nettoyage, débranchez votre fer et laissez-le refroidir.
2. Nettoyer toute accumulation de produits avec un chiffon légèrement humide.
3. Sécher l'appareil après nettoyage.

ATTENTION ! Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas immerger ou exposer l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation à l'eau ou à tout autre liquide.

Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE et qu'il ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.



THANK YOU FOR BUYING THIS BEAUTY IN THE AIR PRODUCT.
PLEASE KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE.
PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USING THE DEVICE.



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

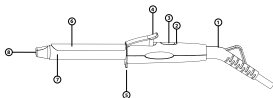
When using the appliance in a bathroom, unplug it after use, because its proximity to water can present a danger even when the appliance is switched off.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electric circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

GENERAL DESCRIPTION

1. Power cord
2. Operation LED
3. On/off button
4. Clamp lever
5. Stand
6. Hair clamp
7. Curling Iron (diameter 16mm)
8. Cool tip



BEFORE USING THE DEVICE

- Remove all packaging.
- Clean the device using a slightly damp soft cloth. Dry the device.
- Fully uncoil the power cord.

OPERATION

1. Plug the appliance in.
2. Slide the ON/OFF button to the ON (1) position. Once switched on, the LED will indicate its status and the appliance will heat up to the target temperature of 150°C.
3. Slide the ON/OFF button to the OFF (0) position to switch the appliance off then unplug it.
4. Allow the appliance to cool down for 15 minutes before tidying it away.

MAINTENANCE AND CLEANING

1. Before cleaning, unplug and leave it to cool.
2. Remove any product accumulation using a slightly damp cloth.
3. Dry the appliance after cleaning.

WARNING! To reduce the risk of electric shocks, do not immerse or expose the appliance, the plug or the power cord to water or any other liquid.

This symbol, displayed on the product or its packaging, indicates that this product complies with European directive 2012/19/EU and that it must not be disposed of with household waste. It must be taken to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By making sure that this product is disposed of properly, you will help to prevent any potentially-negative consequences for the environment and human health. Recycling materials helps to preserve natural resources.



DZIĘKUJEMY ZA DOKONANIE ZAKUPU PRODUKTU BEAUTY IN THE AIR.
ZACHOWAĆ NINIEJSZE INFORMACJE NA PRZYSZŁOŚĆ.
DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED SKORZYSTANIEM Z URZĄDZENIA.



OSTRZEŻENIE: Nie korzystać z urządzenia blisko wanien, pryszniców, umywalek lub innych pojemników z wodą.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że zostaną one objęte nadzorem i poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i gdy są one świadome zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą zajmować się czyszczeniem i konserwacją urządzenia.

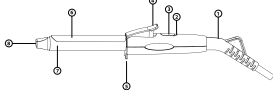
Po korzystaniu z urządzenia w łazience wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody może stanowić zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

W celu zapewnienia dodatkowej ochrony w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę zaleca się instalację wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) z prądem znamionowym nieprzekraczającym 30 mA. Zapytać instalatora o poradę.

Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia ryzyka porażenia.

OPIS OGÓLNY

1. Przewód zasilający
2. Wskaźnik świetlny stanu działania (LED)
3. Przycisk Włączony / Wyłączony
4. Dźwignia klipsa
5. Podstawa
6. Klips do włosów
7. Walek (średnica 16 mm)
8. Nienagrzewająca się końcówka



PRZED ZASTOSOWANIEM URZĄDZENIA

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Czyścić urządzenie lekko wilgotną szmatką. Osuszyć urządzenie.
- Odwinąć do końca przewód zasilania.

DZIAŁANIE

1. Podłączyć urządzenie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
2. Przesunąć przełącznik ON / OFF w położenie ON (1). Po włączeniu urządzenia, wskaźnik świetlny będzie wskazywał stan jego działania, a urządzenie będzie się nagrzewać do temperatury docelowej 150°C.
3. Przesunąć przycisk (ON / OFF) do położenia OFF (0), żeby wyłączyć urządzenie, a następnie odłączyć je od sieci.
4. Pozostawić urządzenie do schłodzenia przez 15 minut, przed jego bezpiecznym odłożeniem.

UTRZYMANIE I CZYSZCZENIE

1. Przed czyszczeniem, odłączyć prostownicę od zasilania i pozostawić do schłodzenia.
2. Oczyszczyć wszelkie nagromadzenia zanieczyszczeń, lekko zwilżoną tkaniną.
3. Osuszyć urządzenie po czyszczeniu.

UWAGA! Aby ograniczyć zagrożenie porażeniem elektrycznym, nie zanurzać lub nie narażać zespołu silnika, wtyczki lub przewodu zasilającego na kontakt z wodą lub wszelkim innym płynem.

Ten symbol, umieszczony na produkcie lub na jego opakowaniu, oznacza, że produkt ten jest zgodny z dyrektywą europejską 2012/19/UE i nie może być utylizowany z odpadami gospodarstwa domowego. Należy go usuwać do punktu zbiórki odpadów, odpowiedniego dla utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przez upewnienie się, że produkt został wybrakowany w odpowiedni sposób, wspomaga się zabezpieczenie przed potencjalnymi skutkami ujemnymi dla środowiska naturalnego i dla zdrowia ludzkiego. Utylizacja materiałów przyczynia się do zachowania zasobów naturalnych.



DANK U VOOR UW AANKOOP VAN DIT PRODUCT BEAUTY IN THE AIR.
BEWAAR DEZE INFORMATIE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.
LEES ZORGVULDIG DE HANDLEIDING VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT.



WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs met water.

WAARSCHUWING

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met onvoldoende ervaring en kennis indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor een veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

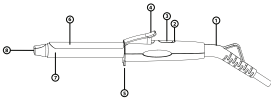
Als dit apparaat in een badkamer wordt gebruikt, moet na het gebruik de stekker uit het stopcontact worden gehaald omdat de nabijheid van water gevaarlijk kan zijn, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

Voor extra bescherming wordt het aanbevolen om een aardlekschakelaar met een aanspreekstroom van maximaal 30 mA te installeren in het stroomcircuit van de badkamer. Vraag advies aan uw elektricien.

Als de voedingskabel is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.

ALGEMENE BESCHRIJVING

1. Voedingskabel
2. LED-werkingslampje
3. Aan/Uit-knop
4. Hendel
5. Houder
6. Haarklem
7. Krultang (doorsnede 16 mm)
8. Koud uiteinde



ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN

- Verwijder alle verpakking.
- Maak het apparaat schoon met een licht vochtige doek. Droog het apparaat.
- Rol de voedingskabel volledig uit.

WERKING

1. Stop de stekker van het apparaat in het stopcontact.
2. Schuif de ON / OFF-knop in de stand ON (1). Eenmaal het apparaat aan staat, geeft het LED-lampje aan dat het werkt en zal het apparaat opwarmen tot een doeltemperatuur van 150°C.
3. Schuif de ON / OFF-knop in de stand OFF (0) om het apparaat uit te zetten en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.
4. Laat het apparaat 15 minuten afkoelen alvorens het veilig weg te bergen.

ONDERHOUD EN REINIGING

1. Trek alvorens de stijltang te reinigen de stekker uit het stopcontact en laat ze afkoelen.
2. Gebruik een licht vochtige doek om opgehoopte producten te verwijderen.
3. Droog het apparaat na het reinigen af.

OPGELET! Om het risico op elektrische schokken te verkleinen, stel het motorblok, de stekker of de voedingskabel niet bloot aan water of enige andere vloeistof.

Dit symbool, dat aangebracht is op het product of op de verpakking ervan, geeft aan dat dit product in overeenstemming is met de Europese Richtlijn 2012/19/EU en dat het niet mag worden verwerkt samen met gewoon huisvuil. Het moet afgegeven worden aan een inzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische toestellen. Door ervoor te zorgen dat dit product op gepaste wijze wordt afgedankt, helpt u met het voorkomen van de mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid. De recyclage van materialen helpt bij het in stand houden van de natuurlijke rijkdommen.



GRAZIE PER AVER ACQUISTATO QUESTO PRODOTTO BEAUTY IN THE AIR.
CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI COME RIFERIMENTO FUTURO.
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.



ATTENZIONE: Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

AVVERTENZA

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, solo sotto la supervisione o seguendo le istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

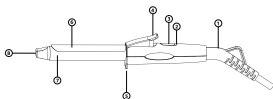
Quando questo apparecchio viene usato in bagno scollegarlo dalla corrente elettrica poiché usarlo in prossimità dell'acqua potrebbe essere pericoloso anche quando l'apparecchio è spento.

Per una protezione ulteriore, si consiglia di avere un impianto elettrico dotato di apparecchio con corrente differenziale residua (DDR) che non superi i 30 mA nel bagno. Chiedere al proprio elettricista per farsi consigliare.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo incaricato dell'assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.

DESCRIZIONE GENERALE

1. Cavo di alimentazione
2. Spia luminosa di funzionamento (LED)
3. Pulsante avvio/arresto
4. Levetta di bloccaggio
5. Supporto
6. Elemento mobile
7. Ferro arricciacapelli (diametro 16mm)
8. Punta fredda



PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

- Rimuovere tutte le confezioni.
- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido. Asciugare l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione.

FUNZIONAMENTO

1. Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica.
2. Far scorrere il pulsante (ON/OFF) in posizione ON (1). Una volta acceso l'apparecchio, la spia luminosa indicherà lo stato di funzionamento e l'apparecchio si riscalderà alla temperatura target di 150°C.
3. Far scorrere il pulsante (ON/OFF) in posizione OFF (0) per spegnere l'apparecchio, quindi scollegarlo.
4. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 15 minuti prima di riporlo in tutta sicurezza.

MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Prima della pulizia, scollegare il ferro e lasciare raffreddare.
2. Pulire tutto l'accumulo di prodotti con un panno leggermente umido.
3. Asciugare l'apparecchio dopo la pulizia.

ATTENZIONE! Per ridurre il rischio di scosse elettriche non immergere o esporre il gruppo motore, la spina o il cavo di alimentazione nell'acqua o in qualsiasi altro liquido.



Questo simbolo, posto sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto è conforme alla direttiva europea 2012/19/UE e che non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere riconsegnato ad un punto di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al fine di preservare l'ambiente in cui viviamo e la nostra salute, è necessario assicurarsi di smaltire questo prodotto in maniera adeguata. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali.

GRACIAS POR HABER ADQUIRIDO ESTE PRODUCTO BEAUTY IN THE AIR.
CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS
LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavamanos o lugares que contengan agua.

ADVERTENCIA

Este aparato pueden usarlo niños mayores de ocho años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos. Sin embargo, deberán hacerlo bajo supervisión o siguiendo instrucciones sobre cómo utilizarlo con seguridad y comprender los riesgos que entraña. Los niños no deben usarlo como si se tratara de un juguete. Tampoco pueden encargarse de la limpieza ni del mantenimiento del aparato sin supervisión.

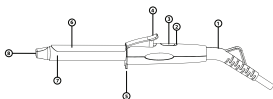
Cuando se utilice en un lavabo deberá desenchufarse después del uso porque la cercanía del agua puede suponer un riesgo incluso con el aparato apagado.

Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial (ID) con una corriente de funcionamiento residual que no exceda los 30 mA en el circuito que alimenta el baño. Pida consejo a su electricista.

Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, el servicio técnico o personas debidamente cualificadas para evitar cualquier peligro.

DESCRIPCIÓN GENERAL

1. Cable de alimentación
2. Testigo luminoso de funcionamiento (LED)
3. Botón encendido / apagado
4. Palanca
5. Soporte
6. Pinza de rizar
7. Barra de rizar (16 mm de diámetro)
8. Punta fría



ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

- Retire todo el embalaje.
- Limpie el aparato con un paño humedecido ligeramente. Séquelo.
- Desenrolle por completo el cable de alimentación.

FUNCIONAMIENTO

1. Conecte el aparato a una toma eléctrica.
2. Deslice el botón (ON / OFF) a la posición ON (1). Una vez que el aparato esté encendido, el testigo luminoso indicará su estado de funcionamiento y el aparato se calentará a la temperatura prevista de 150°C.
3. Deslice el botón (ON / OFF) a la posición OFF (0) para apagar el aparato y después desenchúfelo.
4. Deje enfriar el aparato durante 15 minutos antes de guardarlo con total seguridad.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de la limpieza, desconecte la alisadora y déjela enfriar.
2. Limpie la acumulación de productos con un trapo ligeramente humedecido.
3. Seque el aparato después de la limpieza.

¡ATENCIÓN! Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no sumerja el aparato ni exponga el conjunto motor, el enchufe o el cable de alimentación al agua o a cualquier otro líquido.



Este símbolo, colocado sobre el producto o su embalaje, indica que este producto cumple la directiva europea 2012/19/UE y que no puede tratarse con los desechos domésticos. Debe llevarse al punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de desechar este producto de la forma adecuada, usted ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales.

OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO ESTE PRODUTO BEAUTY IN THE AIR.
GUARDE ESTA INFORMAÇÃO PARA FUTURA REFERÊNCIA.
LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O EQUIPAMENTO.



AVISO: Não use este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros reservatórios com água.

ADVERTÊNCIA

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se tiverem supervisão ou se lhes forem dadas instruções sobre a utilização do equipamento de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

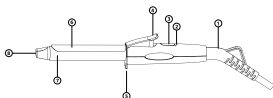
Ao usar o aparelho numa casa de banho, desligue da tomada após a utilização porque a sua proximidade com a água representa um possível perigo, mesmo quando o equipamento está desligado.

Para proteção adicional, é aconselhável a instalação no circuito elétrico que fornece a casa de banho de um equipamento de corrente residual (DCR) com uma corrente operacional residual nominal que não exceda 30 mA. Peça aconselhamento ao seu instalador.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente oficial ou pessoas qualificadas semelhantes para evitar um perigo.

DESCRIÇÃO GERAL

1. Cabo de alimentação
2. Sinal luminoso de funcionamento (LED)
3. Botão Ligar / Desligar
4. Alavanca de aperto
5. Suporte
6. Mola de cabelo
7. Ferro de enrolar (16 mm de diâmetro)
8. Ponta fria



ANTES DE UTILIZAR O APARELHO

- Remova todas as embalagens.
- Limpe o equipamento usando um pano ligeiramente húmido. Seque o equipamento.
- Desenrole o cabo de alimentação totalmente.

FUNCIONAMENTO

1. Ligue o aparelho numa tomada de corrente elétrica.
2. Desloque o botão ON / OFF (ligar/desligar) para a posição ON (1). Depois de ligar o aparelho, o sinal luminoso indica o seu estado de funcionamento e o aparelho aquece até à temperatura-alvo de 150°C.
3. Desloque o botão ON / OFF (ligar/desligar) para a posição OFF (0) e retire a ficha elétrica da tomada de corrente.
4. Deixe o aparelho arrefecer durante 15 minutos antes de o arrumar em total segurança.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Antes de limpar, desligue o ferro da tomada de corrente e deixe arrefecer.
2. Limpe toda a acumulação de produtos com um pano ligeiramente húmedo.
3. Seque o aparelho depois de limpar.

ATENÇÃO! Para reduzir o risco de choque elétrico, nunca mergulhe nem exponha o motor, a ficha ou o cabo elétrico à água ou a qualquer outro líquido.

Este símbolo, aplicado no produto ou na sua embalagem, indica que o produto está em conformidade com a diretiva europeia 2012/19/UE e que não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. Deve ser enviado para um ponto de recolha adequado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao garantir que o produto é eliminado de forma adequada, ajuda a evitar as potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais ajuda a conservar os recursos naturais.



DANKE, DASS SIE DIESES BEAUTY IN THE AIR-PRODUKT GEKAUFT HABEN.
BITTE BEWAHREN SIE DIESE INFORMATIONEN FÜR DIE SPÄTERE VERWENDUNG AUF.
BITTE LESEN SIE SIE VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH.



WARNUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

WARNUNG

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

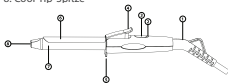
Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.

Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

1. Netzkabel
2. Betriebskontrollleuchte (LED)
3. Ein-/Aussschalter
4. Klemmhebel
5. Ständer
6. Haarklemme
7. Lockenstab (Durchmesser 16mm)
8. Cool-Tip-Spitze



VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS

- Entfernen Sie die Verpackung.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Trocknen Sie das Gerät.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.

DER BETRIEB

1. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
2. Schieben Sie den Knopf (ON-/OFF) auf die Stufe ON (1). Nachdem das Gerät eingeschaltet ist, zeigt die Kontrollleuchte den Betriebszustand an und das Gerät wird sich auf eine Zieltemperatur von 150°C aufheizen.
3. Schieben Sie den (ON / OFF) Knopf auf die Stufe OFF (0), um das Gerät auszuschalten. Danach ziehen Sie es aus der Steckdose.
4. Lassen Sie das Gerät für 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es sicher verstauen.

PFLEGE UND REINIGUNG

1. Ziehen Sie Ihr Glätteisen vor der Reinigung aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.
2. Reinigen Sie das gesamte Produktset mit einem etwas feuchten Tuch.
3. Trocknen Sie das Gerät nach dem Reinigen ab.

ACHTUNG! Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, dürfen Sie den Motor, den Stecker oder das Netzkabel nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit eintauchen und auch nicht dem Wasser oder einer anderen Flüssigkeit aussetzen.

Dieses Symbol auf dem Gerät oder dessen Verpackung gibt an, dass das Gerät der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU entspricht, und dass es nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer geeigneten Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Gerät auf korrekte Art und Weise entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Das Recycling von Materialien unterstützt die Bewahrung natürlicher Ressourcen.



نشكرك على شراء منتج BEAUTY IN THE AIR هذا.
 نرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل
 ونرجى قراءتها بعناية قبل استخدام الجهاز.

تحذير: لا تستخدم هذا
 الجهاز بالقرب من أحواض
 الاستحمام، أو رشاشات
 المياه، أو الأحواض، أو غيرها من
 الأوعية التي تحتوي على الماء.
 تحذير



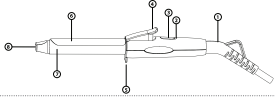
يمكن للأطفال الذين يبلغون 8 سنوات
 أو أكثر والأشخاص الذين يعانون من
 قصور في القدرات الجسدية أو الحسية
 أو العقلية، أو الذين لا يمتلكون قدرًا
 كافيًا من الخبرة والمعرفة، استخدام
 هذا الجهاز في حالة خضوعهم
 للإشراف، أو توجيه إرشادات متعلقة
 باستخدام الجهاز بطريقة آمنة، وفهم
 المخاطر التي تنطوي عليها. وينبغي
 ألا يعبت الأطفال بالجهاز. كما
 لا يجب أن يقوم الأطفال بعمليات
 التنظيف والصيانة دون مراقبة.

عند استخدام الجهاز في الحمام،
 افصله من القابس الكهربائي بعد
 الاستخدام؛ لأن اقترابه من الماء قد
 يُمثل خطرًا حتى عند إيقاف تشغيله.

لزيادة الحماية، يُنصح بتركيب جهاز قاطع التيار المنزلي (RCD) لديه تيار متبقٍ كافٍ للتشغيل مُقدَّر لا يتجاوز 30 Am ملي أمبير في الدائرة الكهربائية الخاصة بالحمام. يمكنك استشارة عامل التركيب. إذا كان سلك التيار الكهربائي تالفًا، يجب أن تستبدله الشركة المُصنعة، أو وكيل الخدمة التابع لها، أو الأشخاص المؤهلون على نحو مماثل؛ لتجنب التعرض للخطر.

وصف عام

1. سلك الطاقة
2. مصباح LED للتشغيل
3. زر تشغيل/إيقاف التشغيل
4. ذراع رافع للمشيك
5. الحامل
6. مشبك الشعر
7. مكوّاة تجعيد الشعر (قطر 16 مم)
8. رأس بارد



قبل استخدام الجهاز

- قم بإزالة جميع مواد التنظيف
- نظّف الجهاز باستخدام قطعة قماش ناعمة مبلّلة قليلاً. ثم جفّف الجهاز
- قم بفك سلك الطاقة بالكامل

التشغيل

1. قم بتوصيل الجهاز بالقياس الكهربائي.
2. حرّك الزر ON/OFF (تشغيل/إيقاف تشغيل) إلى وضع ON (تشغيل) (1). بمجرد التشغيل، سيوضح مصباح LED حالة الجهاز، وسيتم تسخينه إلى درجة حرارة تصل إلى 150 درجة مئوية.
3. حرّك الزر ON/OFF (تشغيل/إيقاف تشغيل) إلى وضع OFF (إيقاف تشغيل) (0) لإيقاف تشغيل الجهاز، ثم الفصل من القابس.
4. اترك الجهاز ليبرد لمدة 15 دقيقة قبل إعادة تخزينه.

الصيانة والتنظيف

1. قبل التنظيف، افصل الجهاز واتركه حتى يبرد.
 2. قم بإزالة أي تراكم للمنتج باستخدام قطعة قماش مبلّلة قليلاً.
 3. جفّف الجهاز بعد تنظيفه.
- تحذير! لتقليل خطر الصدمات الكهربائية، لا تغمر أو تُعرض الجهاز أو القابس أو سلك الطاقة للماء أو أي سائل آخر.



يشير هذا الرمز الموضح على المنتج أو عبوته إلى توافق هذا المنتج مع التوجيه الأوروبي EU/2012/19، ويجب عدم التخلص منه مع النفايات المنزلية. يجب التوجه بالجهاز إلى نقطة التجميع المناسبة؛ لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. إن التأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سيساعد في تجنب أي عواقب سلبية محتملة على البيئة وصحة الإنسان. تساعد مواد إعادة التدوير في الحفاظ على الموارد الطبيعية.

TAK FORDI DU HAR KØBT DETTE PRODUKT BEAUTY IN THE AIR.
GEM DISSE OPLYSNINGER TIL SENERE BRUG.
LÆS DEM GRUNDIGT FØR APPARATET TAGES I BRUG.



PAS PÅ: anvend ikke dette apparat nær ved et badekar, en bruser, en håndvask eller andre steder med rindende vand.

ADVARSEL

Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år eller af personer, som er fysisk, sensorisk eller mentalt handikappede. Eller af personer, som ingen erfaring har med sådanne ting, medmindre der er opsyn med dem, eller de er blevet instrueret i anvendelsen af apparatet og de sikkerhedstiltag, man bør tage, for ikke at komme i farlige situationer. Børn må ikke lege med apparatet. Renholdelsen og vedligeholdelsen må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og de er under opsyn.

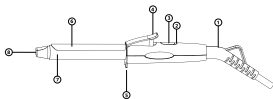
Hvis du anvender apparatet i et badeværelse, husk at tage stikket ud efter brug, idet rindende vand udgør en fare, selv når apparatet ikke er tændt.

For yderligere beskyttelse, anbefales installation i det kredsløb som leverer strøm til badeværelset, af en fejlstrømsafbryder (HFI) med en nominel reststrøm på ikke over 30 mA. Spørg din el-installatør om råd.

Hvis elkablet bliver beskadiget, bør det udskiftes af fabrikanten, eller dennes service udbyder, eller af personer med lignende kvalifikationer, for at undgå fare.

GENEREL BESKRIVELSE

1. Strømførende ledning
2. Lysdiode, der viser at det er tændt.(LED)
3. TÆND/SLUK knap
4. Spændehåndtag
5. Stativ
6. Hårklemme
7. Krøllejern (diameter 16 mm)
8. Kold spids



FØR APPARATET TAGES I BRUG

- Fjern alle emballagedele.
- Rengør apparatet ved hjælp af en blød, lettere fugtig klud. Tør apparatet.
- Rul ledningen helt ud.

BRUG

1. Tilslut apparatets stik til el-nettet.
2. Indstil afbryderen ON / OFF i position ON (1). Når apparatet er tændt, viser diodelampen, at det er i gang, og at apparatet varmer op til målet på 150°C.
3. For at slukke apparatet, indstilles ON / OFF-afbryderknappen på OFF (0).
4. Lad apparatet afkøle i mindst 15 minutter inden det kan lægges sikkert væk.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

1. Før apparatet rengøres, bør stikket tages ud og det bør køle af.
2. Tør enhver ophobning væk med en opvredet, fugtig klud.
3. Tør apparatet efter rengøringen.

PAS PÅ ! For at mindske risikoen for elektrisk stød, bør man ikke nedsænke apparatet i, eller udsætte motor, stik eller strømkablet for, vand eller anden væske.

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt er i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19 / EU, og det bør ikke behandles som husholdningsaffald. Det skal gives til et passende indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med til at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Genbrug af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.



VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT ACEST PRODUS BEAUTY IN THE AIR.
PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE.
CITIȚI-LĂ CU ATENȚIE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL.



ATENȚIONARE: nu utilizați acest aparat în apropierea căzii, a dușului, a chiuvetei sau a oricărui alt recipient care conține apă.

AVERTIZARE

Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani, de persoanele ale căror capacități fizice, senzoriale sau mintale sunt reduse sau de persoanele lipsite de experiență sau cunoștințe doar dacă sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în deplină siguranță și dacă înțeleg pericolele la care se expun. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii, decât dacă aceștia au vârsta peste 8 ani și sunt supravegheați.

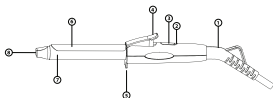
Dacă utilizați aparatul în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece apropierea de apă prezintă un pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.

Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă montarea, în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv de curent diferențial rezidual (RCD) de cel mult 30 mA. Cereți sfatul instalatorului.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de serviciul post-vânzare al acestuia sau de persoane cu o calificare similară, pentru a evita orice pericol.

DESCRIERE GENERALĂ

1. Cablu de alimentare
2. Martor luminos de funcționare (LED)
3. Buton de pornire/oprire
4. Mâner clemă de prindere
5. Suport
6. Clemă de prindere
7. Bară ondulare (diametrul de 16 mm)
8. Vârf rece



ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL

- Scoateți toate componentele din ambalaj.
- Ștergeți aparatul cu o lavetă moale ușor umezită. Uscați aparatul.
- Derulați complet cablul de alimentare.

FUNCȚIONAREA

1. Conectați aparatul la o priză electrică.
2. Glisați butonul ON/OFF (pornire/oprire) în poziția ON (1). După ce ați pornit aparatul, martorul luminos va indica starea de funcționare a acestuia și aparatul se va încălzi la temperatura țintă de 150°C.
3. Glisați butonul ON/OFF (pornire/oprire) în poziția OFF (0) pentru a opri aparatul, apoi scoateți-l din priză.
4. Lăsați aparatul să se răcească 15 minute înainte de a-l depozita în condiții de siguranță deplină.

ÎNȚEȚINEREA ȘI CURĂȚAREA

1. Înainte de curățare, scoateți fierul din priză și lăsați-l să se răcească.
2. Curățați orice acumulare de produse cu o lavetă ușor umezită.
3. Uscați aparatul după curățare.

ATENȚIE! Pentru a reduce riscul de șoc electric, nu scufundați ansamblul motorului, fișa sau cablul de alimentare în apă sau în alte lichide și nu le expuneți la acestea.

Acest simbol, aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că produsul este conform cu directiva europeană 2012/19/UE și că nu trebuie tratat împreună cu deșeurile menajere. Acesta trebuie dus la un punct de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este casat în mod corespunzător, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale.



KIITOS, ETTÄ OSTIT TÄMÄN BEAUTY IN THE AIR -TUOTTEEN. SÄILYTÄ NÄMÄ TIEDOT TULEVAA TARVETTA VARTEN.
TUOTTEEN. SÄILYTÄ NÄMÄ TIEDOT TULEVAA TARVETTA VARTEN.
LUE HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ.



HUOMIO: älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, lavuaarin tai minkään muun vettä sisältävän säiliön lähellä.

VAROITUS

Tätä laitetta voivat käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai taitoa, jos he saavat valvontaa ja ohjeita koskien laitteen turvallista käyttöä ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota.

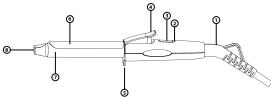
Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, kytke virta pois käytön jälkeen, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaran silloinkin, kun laite ei ole päällä.

Suosittellemme lisäsuojauksen varmistamiseksi vikavirtasuojakytkimen (VWSK) asennusta kylpyhuoneen sähköverkkoon erotusvirralle, joka ei ylitä 30 mA:ta. Keskustele asentajan kanssa.

Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, valmistajan jälkimyyntipalvelun tai vastaavanlaisesti pätevän asentajan on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

YLEISKUVAUS

1. Virtajohto
2. Toiminnan merkkivalo (LED)
3. Käynnistys-/sammuuspainike
4. Nipistinvipu
5. Alusta
6. Hiusnipistin
7. Kiharrin (läpimitta 16 mm)
8. Viileä kärki



ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

- Ota kaikki osat pois pakkauksesta.
- Puhdista laite kevyesti kostealla liinalla. Kuivaa laite.
- Kääri virtajohto kokonaan auki.

TOIMINTA

1. Kytke laite sopivaan sähköpistorasiaan.
2. Liu'uta painike (ON / OFF) ON-asentoon (1). Kun laite on päällä, merkkivalo osoittaa sen toimintatilan ja laite kuumenee tavoitelämpötilaan 150°C.
3. Liu'uta painike (ON / OFF) asentoon OFF (0) sammuttaaksesi laitteen ja irrota se sitten verkkovirrasta.
4. Anna laitteen jäähtyä 15 minuuttia, ennen kuin on turvallista laittaa se pois.

HUOLTO JA PUHDISTUS

1. Irrota rauta verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistusta.
2. Puhdista kaikki ainekerääntymät kevyesti kostealla liinalla.
3. Kuivaa laite puhdistamisen jälkeen.

VAROITUS! Vähennä sähköiskun vaaraa siten, ettet koskaan upota tai altista moottorikokoopanoa, pistoketta tai virtajohtoa vedelle tai muulle nesteelle.



Tämä symboli, joka on merkitty tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tuote noudattaa eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU määräyksiä eikä sitä saa käsitellä kotitalousjätteenä. Se on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätystä varten. Varmistamalla, että tämä laite romutetaan asianmukaisesti, autat estämään mahdolliset negatiiviset seuraukset ympäristölle ja terveydelle. Laitteen kierrätys auttaa suojelemaan luonnonvaroja.

TACK FÖR ATT DU HAR KÖPT PRODUKTEN BEAUTY IN THE AIR.
DU SKA SPARA DESSA ANVISNINGAR.
LÄS DEM NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN.



VARNING! Använd inte denna apparat i närheten av ett badkar, en dusch, ett handfat eller annat uppsamlingskärl som innehåller vatten.

VARNING

Denna apparat får användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller personer med bristande erfarenhet eller kunskap om de har uppsyn eller har fått anvisningar om hur man använder apparaten på ett säkert sätt samt förstår farorna som medföljer. Apparaten är inte en leksak för barn. Barn får endast utföra rengöring och underhåll om de är minst 8 år och under uppsyn.

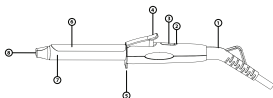
Om du använder apparaten i ett badrum ska du koppla ur den efter användning eftersom det är farligt att förvara den nära vatten även om den är avstängd.

För ytterligare skydd rekommenderas det att man installerar en jordfelbrytare (RCD) med högsta märkström på 30mA i badrummets elsystem. Rådfråga en elektriker.

För att undvika fara ska en skadad strömsladd bytas av tillverkaren, dess efterförsäljnings-service eller av personer med liknande kvalifikationer.

ALLMÄN BESKRIVNING

1. Strömsladd
2. Lampa som indikerar drift (LED)
3. Start-/stoppknapp
4. Spak
5. Stöd
6. Härklämma
7. Locktång (16 mm i diameter)
8. Sval spets



INNAN ANVÄNDNING AV APPARATEN

- Ta ut alla delar ur förpackningen.
- Rengör apparaten med en mjuk och lätt fuktad trasa. Torka apparaten.
- Rulla ut strömsladden helt och hållet.

FUNKTION

1. Koppla in apparaten i ett uttag.
2. För brytaren ON/OFF till läget ON (1). När apparaten är startad kommer lampan att indikera dess funktionsstatus och apparaten kommer att värmas upp till målet på 150°C.
3. För knappen (ON / OFF) till läget OFF (0) för att stänga av apparaten och koppla sedan ur den.
4. För att förvara apparaten säkert ska du låta den svalna i 15 minuter.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

1. Före rengöring ska du koppla ur apparaten och låta den svalna.
2. Ta bort alla rester med en lätt fuktad trasa.
3. Torka apparaten efter rengöring.

WARNING! För att minska risken för elstötar får inte motorn, stickproppen eller elsladden föras ned i eller komma i kontakt med vatten eller någon annan vätska.



Symbolen på produkten eller förpackningen anger att den överensstämmer med det europeiska direktivet 2012/19/EU och att den inte ska slängas med hushållssoporna. Den ska tas till en återvinningscentral för elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att kassera denna produkt på ett lämpligt sätt bidrar du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljön och människohälsan. Återvinning bidrar till att bevara jordens naturresurser.

ZAHVALJUJEMO SE VAM ZA NAKUP IZDELKA BEAUTY IN THE AIR.
SHRANITE NAVODILA ZA KASNEJŠO UPORABO.
PRED UPORABO APARATA NATANČNO PREBERITE TA NAVODILA.



POZOR: Izdelka ne uporabljajte v bližini kopalne kadi, prhe, umivalnika oz. v bližini vode.

OPOZORILO

To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, kakor tudi osebe brez izkušenj in znanja, če so o tem poučene ali z napravo rokujejo pod nadzorom in na varen način ter se zavedajo nevarnosti uporabe. Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo. Otroci lahko napravo čistijo ali vzdržujejo samo, če so stari vsaj 8 let in če jih pri tem nadzoruje odrasla oseba.

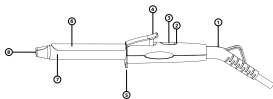
Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je naprava izklopljena.

Za dodano zaščito se priporoča, da se pri električni napeljavi v kopalnici vgradi zaščitno tokovno stikalo (FID) zmogljivosti 30 mA. Za nasvet se obrnite na ustrezno usposobljenega električarja.

Da preprečite nevarnost, naj poškodovani napajalni kabel zamenja proizvajalec oz. njegov oddelek za poprodajne storitve ali druga ustrezno usposobljena oseba.

SPLOŠEN OPIS

1. Napajalni kabel
2. Indikator delovanja (LED)
3. Gumb za vklop/izklop
4. Pritrdilna ročica
5. Stojalo
6. Ščipalke za lase
7. Klešče za kodranje (premer 16 mm)
8. Hladna konica



PRED UPORABO APARATA

- Odstranite embalažo.
- Očistite aparat s pomočjo navlažene mehke krpe. Osušite aparat.
- Odvijte napajalni kabel.

DELOVANJE

1. Priključite napravo na električno omrežje.
2. Stikalo ON/OFF obrnite v položaj ON (1) Ko je naprava vklopljena, začne svetiti indikator delovanja in naprava se segreje na ciljno temperaturo 150 stopinj.
3. Gumb za vklop/izklop (ON/OFF) obrnite v položaj OFF (0), da napravo ugasnete, nato jo izklopite tudi iz električnega napajanja.
4. Preden napravo pospravite, jo pustite 15 minut, da se popolnoma ohladi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Pred čiščenjem likalnik izklopite iz omrežja in ga pustite, da se ohladi.
2. Očistite ga z vlažno krpo.
3. Po čiščenju izdelek osušite.

POZOR! Da preprečite tveganje za nastanek električnega udara, motorčka, vtiča ali napajalnega kabla ne potapljajte v vodo ali druge tekočine, niti naštetih elementov ne izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam.

Če je na izdelku ali njegovi embalaži ta simbol, to pomeni, da je izdelek skladen z evropsko direktivo 2012/19/EU in da se ga ne sme odlagati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Izdelek, opremljen s takšnim simbolom, je treba odnesti na zbirno mesto, namenjeno reciklaži električne in elektronske opreme. S pravilnim odlaganjem izdelka pomagata preprečevati morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Recikliranje materialov pomaga ohranjati naravne vire.



感谢您购买本品BEAUTY IN THE AIR。
請保留這些資訊，以供日後參照。
請先仔細閱讀本資訊再使用裝置。



警告：請勿在浴缸、淋浴器、水池或其他有水的容器附近使用本電器。

警告

本電器可供 8 歲以上的兒童以及身體、感官或精神能力不足或缺乏經驗和知識的人員使用，前提是必須已接受有關安全使用電器的監督或指導並瞭解涉及的危險。兒童不得玩弄電器。兒童不得在無人監督的情況下進行清潔和使用者維護。

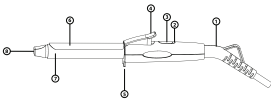
在浴室中使用電器時，請在使用後拔除電源插頭，因為即使在電器關閉的情況下，靠近水源仍然有危險。

為了獲得更多保障，建議在浴室供電的電路中安裝額定剩餘動作電流不超過 30mA 的剩餘電流裝置 (RCD)。請洽詢安裝人員。

如果電源線損壞，則必須由製造商、其維修代理商或類似的合格人員進行更換，以免發生危險。

总体说明

1. 电源线
2. 运行指示灯 (LED)
3. 开关按钮
4. 夹紧杆
5. 支架
6. 发夹
7. 卷发器 (直径16毫米)
8. 不热端头



使用裝置前，請您

- 拆除所有包裝。
- 使用稍微沾濕的布清理裝置。靜置裝置風乾。
- 完全拆開電源線。

运行

1. 將設備插入電源插座內。
2. 將開關按鈕 (ON/OFF) 滑動至位置ON處。設備開啟後，指示燈將顯示運行狀態，設備溫度將升高到目標溫度150°C。
3. 將開關按鈕 (ON/OFF) 滑動至位置OFF處，關閉設備，然後斷電。
4. 存放之前請將設備冷卻15分鐘，確保安全。

维护保养和清洁

1. 清潔前，請為設備斷電並待其冷卻。
2. 用稍微濕潤的布清潔所有產品上淤積的贓物。
3. 清潔後請干燥設備。

注意！為減少觸電危險，請勿使整個電機、插座或電源線浸入或接觸水或其他液體。



產品或包裝貼簽上的符號指出，該產品符合歐洲法令2012/19/UE要求，不可與家庭垃圾共同處置。需在指定的電器和電子產品回收點處置。確保廢棄產品以合適方式處置，有助於防止對環境和人類健康造成潛在負面影響。材料回收利於保護自然資源。

GUARANTEE

FR

Ce produit est garanti par ABC DISTRIBUTION contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant la durée de garantie à partir de la date d'achat. Si le produit devenait défectueux par rapport à ses spécifications d'origine au cours de la période de garantie (2 ans), une réparation ou un remplacement du produit pourrait être proposé sous réserve de l'envoi du produit défectueux et d'une preuve d'achat mentionnant obligatoirement la date à laquelle le produit a été acheté aux coordonnées suivantes :

GB

This product is guaranteed by ABC DISTRIBUTION against any manufacturing or material defect for the warranty period from the purchase date. If the product becomes defective relative to its original specifications during the warranty period (2 years), a repair or replacement of the product may be offered subject to the sending of the defective product and proof of purchase mentioning the on which the product was purchased and the following details:

PL

Gwarancja produktu udzielona przez ABC DISTRIBUTION obejmuje wszelkie wady produkcyjne lub materiałowe przez czas trwania gwarancji począwszy od daty zakupu. Jeśli produkt stanie się wadliwy w stosunku do swoich pierwotnych specyfikacji w okresie obowiązywania gwarancji (2 lata), może zostać zaproponowana naprawa lub wymiana urządzenia, przy zastrzeżeniu przesłania wadliwego produktu i dowodu zakupu zawierającego obowiązkowo datę zakupu produktu z następującymi danymi:

NL

Dit product wordt door ABC DISTRIBUTION gewaarborgd tegen elke fabricage- of materiaalfout tijdens de duur van de waarborg, en dit vanaf de aankoopdatum. Indien het product in de loop van de waarborgperiode (2 jaar) defect zou raken ten aanzien van de oorspronkelijke specificaties ervan, kan een reparatie of vervanging van het product worden voorgesteld, op voorwaarde dat het defecte product wordt opgestuurd en dat een aankoopbewijs waarop verplicht de datum vermeld dient te staan waarop het product gekocht werd, wordt overgemaakt naar het volgende adres:

IT

Questo prodotto è garantito da ABC DISTRIBUTION contro qualsiasi difetto di fabbricazione o nei materiali per la durata della garanzia dalla data dell'acquisto. Se il prodotto divenisse difettoso rispetto alle relative specifiche tecniche d'origine durante il periodo di garanzia (2 anni), la riparazione o la sostituzione del prodotto potrebbe essere proposta con riserva dell'invio del prodotto difettoso e di una prova d'acquisto che indichi obbligatoriamente la data nella quale il prodotto è stato acquistato alle seguenti coordinate:

ES

Este producto está garantizado por ABC DISTRIBUTION contra todo defecto de fabricación o material durante la vigencia de la garantía a partir de la fecha de compra. Si el producto resultara defectuoso en lo que respecta a sus especificaciones originales durante la vigencia de la garantía (2 años), se podrá proponer la reparación o el reemplazo del aparato con reserva del envío del producto defectuoso y un justificante de compra que incluya obligatoriamente la fecha de compra del producto a la siguiente dirección :

PT

Este produto é garantido pela ABC DISTRIBUTION contra qualquer defeito de fabrico ou de material durante o prazo de garantia, a partir da data de compra. Se o produto apresentar defeitos relativamente às suas especificações de origem no decurso do período de garantia (2 anos), poderá ser proposta uma reparação ou a substituição do produto, sob reserva do envio do produto com defeito e de uma prova de compra que mencione, obrigatoriamente, a data em que o produto foi adquirido, para as seguintes coordenadas:

DE

ABC DISTRIBUTION gewährt eine Garantie ab dem Kaufdatum und für die gesamte Garantiezeit auf dieses Produkt für jegliche Herstellungs- oder Materialfehler. Wenn das Produkt während der Garantiezeit (2 Jahre) in Bezug auf seine Originalspezifikationen fehlerhaft wird, kann eine Reparatur des Produkts oder dessen Ersetzung unter dem Vorbehalt angeboten werden, dass das fehlerhafte Produkt und der Kaufnachweis, auf dem das Kaufdatum stehen muss, an die folgende Adresse geschickt werden:

العربية

يتم ضمان هذا المنتج من قبل ABC DISTRIBUTION من أي عيوب في التصنيع أو المواد خلال مدة الضمان اعتباراً من تاريخ الشراء.
إذا شابت المنتج عيوباً تخالف الخصائص الأصلية خلال مدة الضمان (سنتين) فيمكن اقتراح إصلاح أو تغيير المنتج بشرط إرسال المنتج المعطل ووصول الشراء مع ذكر بشكل إلزامي تاريخ الشراء إلى العنوان التالي:

DK

ABC DISTRIBUTION garanterer for dette produkt for alle fabrikationsfejl eller fejl i materiellet i løbet af garantiperioden fra købsdatoen.
Hvis produktet bliver defekt i forhold til de oprindelige specifikationer inden for garantiperioden(2 år), kan reparation eller udskiftning af produktet tilbydes på betingelse af, at det defekte produkt tilsendes, sammen med købsbeviset, så datoen fremgår:

RO

Acest produs este garantat de ABC DISTRIBUTION împotriva oricărei defect de fabricație sau de material pe durata garanției, începând de la data cumpărării.
Dacă produsul se defectează în raport cu specificațiile originale în perioada de garanție (2 ani), vi se va propune repararea sau înlocuirea acestuia, cu condiția trimiterii produsului defect și a unei dovezi a achiziționării care să specifice în mod obligatoriu data la care produsul a fost cumpărat, cu următoarele date:

FI

ABC DISTRIBUTION takaa tämän tuotteen valmistus- ja materiaalivikoja vastaan takuujakson ajan ostopäivästä alkaen.
Jos tuotteeseen tulee vika suhteessa sen alkuperäisiin tuotemäärittäyksiin takuujakson aikana (2 vuotta), tuote voidaan korjata tai vaihtaa sillä ehdolla, että viallinen tuote ja ostodiste, josta ehdottomasti näkyy tuotteen ostopäivämäärä, lähetetään seuraavaan osoitteeseen:

SE

Denna produkt har under garantiperioden, och från och med inköpsdatumet, en garanti från ABC DISTRIBUTION mot alla fabriks- och materialfel.
Om produkten går sönder i enlighet med dess specifikationer under garantiperioden (2 år), kommer en reparation eller byte av produkten att erbjudas. Detta förutsätter att produkten som är sönder skickas till nedanstående adress tillsammans med ett inköpsbevis där det måste framgå när produkten köpts:

SI

ABC DISTRIBUTION jamči za vse napake v izdelavi ali materialu za čas veljavnosti garancije, ki prične veljati z datumom nakupa izdelka.
Če se izdelek glede na navedene specifikacije okvari v času trajanja garancije (2 leti), je mogoča zamenjava ali popravilo, pod pogojem, da izdelek pošljete na spodaj naveden naslov, pri čemer morate predložiti tudi dokazilo o nakupu, na katerem mora biti obvezno naveden datum nakupa:

CN

由ABC DISTRIBUTION公司负责保修，从购买之日起，整个保修期内，产品或材料的所有生产缺陷均在保修范围内。
如在保修期内，产品在原技术规范方面出现缺陷，(2年)，可将产品邮寄至下列地址进行维修或更换，需提供标注购买日期的证明：

 COUNTRY / BUYING AREA	 DELIVERY ADDRESS FOR AFTER-SALES SERVICE
<p>  PAYS / ZONE D'ACHAT  KRAJ / STREFA ZAKUPU  LAND / REGIO VAN AANKOOP  PAESE/AREA D'ACQUISTO  PAÍS / ZONA DE COMPRA  PAÍS / ZONA DE COMPRA  LAND / EINKAUFSZONE الضمان: البلد / منطقة الشراء  KØBSLANDE / -OMRÅDER  ȚARA / ZONA DE ACHIZIȚIONARE  MAA / MAANTITEELLINEN ALUE, JOLTA TUOTE OSTETTU  LAND/INKÖPSOMRÅDE  DRŽAVA/OBMOČJE NAKUPA  国家 / 购买地区 </p>	<p>  ADRESSE DE RETOUR POUR SERVICE APRES-VENTE  ADRES WYSYŁKOWY DO OBSŁUGI POSPRZEDAŻNEJ  VERZENDADRES VAN DE DIENST NA VERKOOP  INDIRIZZO DI INVIO PER SERVIZIO POST VENDITA  DIRECCIÓN DE ENVÍO PARA EL SERVICIO DE POSVENTA  ENDEREÇO DE ENVIO PARA O SERVIÇO PÓS-VENDA  ADRESSE DES KUNDENDIENSTES الضمان: البلد / منطقة الشراء  EFTERSALGSSERVICENS ADRESSER  ADRESĂ DE EXPEDIERE SERVICIU POST-VÂNZARE  TUOTTEEN TAKUHUULTOPISTEIDEN OSOITE  ADRESS TILL EFTERFÖRSÄLJNINGSSERVICE  NASLOV ZA STORITVE PO NAKUPU  售后服务邮寄地址 </p>
FRANCE UNITED KINGDOM HOLLANTI ITALIA ESPAÑA PORTUGAL DEUTSCHLAND الدول العربية DANMARK ROMÂNIA SUOMI SLOVENIJA SVERIGE	<p>ABC DISTRIBUTION 3 AVENUE DES VIOLETTES ZAC DES PETITS CARREAUX 94386 – BONNEUIL-SUR-MARNE CEDEX FRANCE</p>
POLSKA	<p>ABCOSMETIQUE POLSKA SP.ZO.O UL. TRAUĞUTTA 3/12 00-067 WARSZAWA POLSKA</p>
中国 • ASIA	<p>AB COSMETICS ASIA LIMITED UNIT D, 9/F, GENESIS 33 WONG CHUK HANG ROAD, ADERDEEN HONG KONG</p>